

Rikors ipprezentat fit-2 ta' Awwissu 2010 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika tal-Awstrija

(Kawża C-387/10)

(2010/C 328/20)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: R. Lyal u W. Mölls, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika tal-Awstrija

Talbiet tal-parti rikorrenti

Il-Kummissjoni Ewropea titlob li l-Qorti tal-Ġustizzja jogh-gobha:

— tiddikjara li r-Repubblika tal-Awstrija naqset milli twettaq l-obbligi taghha taht l-Artikolu 49 KE u l-Artikolu 36 ŻEE, inkwantu adottat u zammet fis-sehh dispożizzjonijiet legali li permezz taghha tillimita r-rappreżentazzjoni fiskali ta' fondi tal-investiment u ta' fondi immobiljari għall-istabbilimenti ta' kreditu u t-trustees nazzjonali.

— tikkundanna lir-Repubblika tal-Awstrija għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Skont il-Kummissjoni, dispożizzjonijiet, li permezz taghhom huma biss l-istabbilimenti ta' kreditu u t-trustees nazzjonali li jistgħu jinhatru bhala rappreżentanti fiskali ta' fondi tal-investiment u ta' fondi immobiljari, johlqu rekwiżit tal-istabbiliment li jillimita l-libertà li jiġu pprovduti servizzi.

B'mod kuntrarju għall-pożizzjoni tal-Awstrija, id-dispożizzjonijiet ikkontestati ma huma mehtieġa la sabiex itejbu l-kwalità tar-rappreżentanza fiskali u lanqas sabiex iħarsu l-interessi tal-investituri u tal-amministrazzjoni finanzjarja marbuta mal-adempiment korrett tal-obbligi fiskali. Għalhekk, ma tirriżulta ebda ġustifikazzjoni għal-limitazzjoni imposta fuq il-libertà li jiġu pprovduti servizzi.

Rikors ipprezentat fis-27 ta' Awissu 2010 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Franciża

(Kawża C-428/10)

(2010/C 328/21)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Braun u L. de Schietere de Lophem, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Franciża

Talbiet

— tikkonstata li billi ma adottatx il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji kollha sabiex tikkonforma ruhha mad-Direttiva 2007/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Lulju 2007, dwar l-eżerċizzju ta' ċerti drittijiet tal-azzjonisti ta' kumpanniji kkwo-tati ⁽¹⁾ u, fi kwalunkwe każ, billi ma kkomunikathomx lill-Kummissjoni, ir-Repubblika Franciża naqset li twettaq l-obbligi taghha taht din id-direttiva;

— tikkundanna lir-Repubblika Franciża għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

It-terminu għat-traspożizzjoni tad-Direttiva 2007/36/KE skada fit-3 ta' Awwissu 2009. Issa, fid-data tal-preżentata ta' dan ir-rikors, il-konvenuta kienet għadha ma adottatx il-miżuri neċessarji kollha sabiex tittrasponi d-Direttiva jew, fi kwalunkwe każ, hija ma kinitx informat lill-Kummissjoni bihom.

⁽¹⁾ ĠU L 184, p. 17.

Talba għal deċizzjoni preliminari mressqa mill-Cour d'appel de Mons (il-Belġju) fit-13 ta' Settembru 2010 — L-Istat Belġjan — SPF Finances vs BLM SA

(Kawża C-436/10)

(2010/C 328/22)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

Qorti tar-rinviju

Cour d'appel de Mons

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: L-Istat Belġjan — SPF Finances

Konvenuta: BLM SA